促進種族和諧委員會

會議記錄

二零一三年十二月五日

出席者：

民政事務總署

陳積志先生(主席) 副署長

鄭君任先生 總行政主任

陳惠貞女士(秘書) 高級活動推廣主任(種族關係組)

官方成員

丘樂峰先生 政制及內地事務局助理秘書長

梁國恩先生 教育局高級教育主任(學位安排及支援)

卜慧雯女士 勞工處勞工事務主任(就業)

非官方成員

Dewan Saiful Alam先生

周德興先生

張洪秀美女士，JP

Kul Prasad Gurung先生

古龍沙美娜博士

何慧儀女士

謝克明先生

郭月娟女士

Mohammad Liaqat先生

Daisy Catherine Mandap女士

黎雅明先生，JP

Rizwan Ullah博士

楊存洲先生

列席者：

陳穎嫻女士 勞工處高級勞工事務主任(就業，政策)

黃慧敏女士 僱員再培訓局高級經理(課程發展)

何漢琛先生 平等機會委員會高級機構傳訊主任

Devi Novianti女士 平等機會委員會機構傳訊主任

缺席成員：

Bungon Tamasorn女士

1. 引言

1.1 主席歡迎委員會成員出席會議。

1. 通過二零一三年六月二十日會議的會議記錄
   1. 委員會成員通過上次二零一三年六月二十日會議的記錄。
2. 二零一三年六月二十日會議的續議事項
   1. 主席向成員簡報，在上次會議討論後，秘書處已安排委員會成員於二零一三年九月十七日參觀油尖旺區的HOME少數族裔人士支援服務中心和東涌的TOUCH少數族裔人士支援服務分中心。共有六名成員和17名少數族裔人士論壇的出席者參加。
   2. 就一名成員在會議前詢問受養人來港居留入境事宜，入境事務處已提供相關資料，並載列於資料文件第02/2013號。該文件已在二零一三年十二月四日發給各成員。
3. 勞工處為少數族裔人士提供的就業服務
   1. 應主席邀請，勞工處陳女士以PowerPoint向成員簡介勞工處為少數族裔人士專設的就業服務，以及提升少數族裔人士就業機會的措施。
   2. 成員提出的事項及討論內容概述如下：
4. 職位空缺資訊
   * 1. 有些成員關注到，勞工處網站所載的職位空缺廣告並非全都兼備中英文本。陳女士(勞工處)回應，勞工處每個工作天處理約4 000至5 000個空缺廣告，而由僱主提供的廣告大多只備中文本。由於勞工處需處理的職位空缺廣告為數甚多，要把所有空缺廣告全部翻譯成英文，而又不影響在張貼職位空缺讓求職的市民申請方面的整體效率，實際上並不可行。
     2. 陳女士(勞工處)補充，就要求應徵者能閱讀或書寫中文的職位空缺表，勞工處已確保其必要資料備有中英文本，並於勞工處互動就業服務網站，以及設於就業中心和全港各地點的職位空缺搜尋終端機展示。少數族裔求職者若有意申請某份職位表所載職位，可向就業中心的職員查詢，或撥電話就業服務熱線，索取更多有關該空缺表的資料。至於並不要求應徵者具備中文讀寫能力的職位空缺表，所有空缺資料均會以中英文展示。

**(b)** 少數族裔求職者統計數字

4.2.3 就有些成員問及曾向勞工處就業服務登記的少數族裔人士數目為何，以及當中覓得工作的人數為何，陳女士(勞工處)回應，在二零一二年，有981名少數族裔人士曾向勞工處就業服務登記，而這些人士可經該處的轉介服務，或直接向經該處宣傳職位空缺的僱主申請，而獲聘就業。現時，經勞工處宣傳的職位空缺當中，逾九成可供求職者直接申請。直接申請而覓得工作者，無須向勞工處報告其已受聘。因此，勞工處只備存經該處轉介服務而獲聘就業的統計數字。二零一二年，經勞工處轉介服務而為少數族裔求職者覓得的工作共有61份。

4.2.4 陳女士(勞工處)續稱，勞工處定期調查向該處登記的少數族裔求職者的就業情況。上一次調查於二零一三年十月進行，涵蓋同年七月至九月的情況，在調查期間聯絡到約100名少數族裔登記人士，當中有一半經不同渠道覓得工作，包括勞工處。

**(c)** 推廣就業服務

4.2.5 有些成員建議勞工處通過南亞國家的總領事館和本地以少數族裔人士為對象的報章向少數族裔人士，特別是新來港者，推廣就業服務。陳女士(勞工處)歡迎上述建議，並補充說該處已請民政事務總署(下稱“民政總署”)的流動資訊服務協助，在香港國際機場向新來港少數族裔人士派發以少數族裔語文編製的單張。此外，少數族裔人士在向入境事務處轄下人事登記辦事處申領香港身份證時，亦可索取相關單張。勞工處其他推廣就業服務的渠道，包括向少數族裔人士提供服務的非政府機構、香港警務處警民關係主任辦事處的社區網絡、民政總署的大使計劃，以及民政總署撥款資助的五個少數族裔語言電台節目。

**(d)** 勞工處為少數族裔人士提供服務的人員

4.2.6 一名成員詢問勞工處聘用了多少人員為少數族裔社羣服務。陳女士(勞工處)回應，每個就業中心均設就業顧問協助求職者尋找工作。受派處理少數族裔人士個案的就業顧問，職級屬助理勞工事務主任，並為大學畢業生，能以英文與少數族裔人士暢順溝通。如有需要，就業中心可為不會說中英語的少數族裔求職者安排傳譯服務，確保與少數族裔人士有效溝通。

**(e)**  招聘會

4.2.7 一名成員注意到一些少數族裔人士難以在招聘會中尋找適合職位空缺，建議勞工處專為少數族裔人士舉辦招聘會。陳女士(勞工處)解釋，勞工處的招聘會一般為所有求職者而設，不分種族。為進一步增加少數族裔求職者的就業機會，勞工處已搜羅適合少數族裔人士的空缺，例如並不要求中文讀寫能力的空缺，並舉辦專設招聘會。勞工處在二零一三年於就業中心舉辦了三個此類專設招聘會，並計劃在二零一四年三月於旺角麥花臣場館舉辦少數族裔人士大型招聘會。

4.2.8 一名成員建議勞工處與少數族裔商界合作，在招聘會為少數族裔人士提供就業機會。陳女士(勞工處)歡迎該建議。

**(f)** 人口政策

4.2.9 一名成員引用人口政策督導委員會(下稱“督導委員會＂)在二零一三年十月發表的諮詢文件，指香港的勞動人口按推算會在今後二十至三十年減少，詢問本地少數族裔社羣可在就業市場扮演什麼角色。陳女士(勞工處)表示督導委員會正進行公眾參與活動，就如何應付人口挑戰，發揮現有人口，包括少數族裔社羣的潛能，邀請和歡迎市民提出意見。

1. 僱員再培訓局為少數族裔人士提供的培訓課程
   1. 應主席邀請，僱員再培訓局(下稱“再培訓局”)黃女士以PowerPoint介紹再培訓局及轄下培訓機構為少數族裔人士而設的多種培訓和就業支援服務。
   2. 成員提出的事項及討論內容概述如下：
      1. 一名成員認為再培訓局應加強宣傳，讓少數族裔人士知悉可報讀的培訓課程。黃女士(再培訓局)回應，再培訓局以英文和六種少數族裔語文編製一系列宣傳品，包括課程總覽、海報和單張，並經不同渠道派發予少數族裔羣體。再培訓局亦資助培訓機構舉辦對象為少數族裔人士和僱主的地區性宣傳活動。黃女士同意，再培訓局應繼續探討以更多途徑接觸少數族裔人士，並與少數族裔機構合作，使少數族裔人士得知現有的培訓機會。

**6.** 平等機會委員會促進種族平等的工作

6.1 應主席邀請，平等機會委員會(下稱“平機會”)Novianti女士以PowerPoint向成員簡介平機會的工作，以及公眾教育和宣傳計劃的重點。

6.2 成員提出的事項及討論內容概述如下：

**(a)** 對外籍家庭傭工的保障

6.2.1 一名成員指出，外籍家庭傭工(下稱“外傭”)在勞資審裁處就其提早終止合約的糾紛進行審裁期間，未能享用公共健康護理服務。她質疑這些個案是否構成種族歧視。Novianti女士(平機會)解釋，由於《種族歧視條例》訂有關於入境政策的例外條文，這些個案並不屬於平機會的職權管轄範圍。

6.2.2 一名成員提出，如果僱主或外傭任何一方提早終止合約，外傭可獲准逗留兩個星期或直至其護照簽註的逗留期限屆滿為止，兩者以較早的日期為準。她詢問這些外傭會否有足夠時間對歧視者作出投訴。Novianti女士(平機會)表示，如有充分理由支持，入境事務處會彈性處理，讓外傭以訪客身分延期逗留，以等候調解或仲裁結果。Novianti女士(平機會)補充，投訴人不在港，其就事件作出投訴或提出法律申索的權利也不會遭剝奪。如投訴人須出庭作證，平機會或會要求該人返港。

**(b)** 為菲律賓社羣提供教育

6.2.3 一名成員詢問，就二零一三年十一月十三日菲律賓駐香港副總領事與平機會主席會面時所提出，有關本港菲律賓社羣面對的教育事宜，有何跟進行動。Novianti女士(平機會)回應，平機會一直促請政府為少數族裔兒童提供有系統和全面的支援，包括自學前階段起提供語文和文化課程，以及另定中文課程。如政府在下一份《施政報告》沒有回應上述關注事項，平機會將考慮進行正式調查。

6.2.4 主席補充，扶貧委員會成立了特別需要社羣專責小組。專責小組會就協助少數族裔人士和其他弱勢社羣的教育、就業和融合的建議，向政府提出意見。專責小組不少委員均把全面支援少數族裔學生學習中文列為優先項目。

1. 法律援助

6.2.5 一名成員問及，自二零零九年《種族歧視條例》實施以來，因種族歧視引致的檢控宗數。Novianti女士(平機會)回答，平機會曾接獲有關種族歧視的投訴，而有些個案已達成和解。至今並沒有根據《種族歧視條例》而提出檢控。

1. 公眾教育

6.2.6 一名成員問及有何公眾教育工作以加深主流社羣認識《種族歧視條例》，Novianti女士(平機會)回應，平機會出版了多份刊物，並舉辦了多元化推廣活動，包括媒體宣傳、學校活動、僱主活動、深入社羣的活動及公眾教育項目，以促進平等機會價值觀，以及提升社會對本港種族歧視課題的認知。

1. 其他事項
   1. 二零一三年九月，Bungon Tamasorn女士和Rizwan Ullah博士在民政事務局局長嘉許計劃中獲獎；二零一三年十月，Dewan Saiful Alam先生和謝克明先生獲頒行政長官社區服務獎狀。上述各位盡心竭力為少數族裔人士服務，表現傑出，主席代表委員會衷心致謝。

民政事務總署

二零一四年七月